

[Texte]

Ms Blondin: Well, I will not be here on Thursday, and I am very interested in this piece of legislation. I have other commitments. I had no idea, after this long wait for this committee to come forward on this piece of work, that we were going to in fact be doing clause by clause on Thursday.

• 1720

The Chairman: You have some 80-odd members—

Ms Blondin: I am very committed to this piece of legislation.

The Chairman: Yes. You have some 80-odd members in your party, and Mr. Anawak, I think, has very well expressed concerns. Quite frankly, I am not sure it is fair to everyone else to hold up the legislative committee for the absence of one member.

Ms Blondin: No. Maybe Wednesday would be a better day to consider—

The Chairman: Will one day give Mr. Anawak the opportunity to do that which he is...?

Ms Blondin: I have to do the same thing, too. We represent two different ridings.

The Chairman: Do I hear you saying that you would be prepared to consider a clause by clause tomorrow, then?

Ms Blondin: I do not have much choice.

An hon. member: Wednesday.

The Chairman: Yes, Wednesday. This is Monday. I am sorry. It is two days from now.

The clerk has quite properly pointed out that it is certainly possible for the committee to resume on, say, November 19 or 20, and at that time, of course, there would have been close to two weeks for members to receive whatever input and representations they wish. The House is not sitting next week, so probably in terms of the legislative agenda there would not be a great deal of time lost.

I leave it to members. There is the fast track that would entail the possibility of clause by clause as early as Wednesday, or if members wish, we can put it off until November 19 or 20 in order that members can collect whatever other information they feel is necessary. Can I have some instruction?

Mr. McCurdy: Mr. Chairman, I think we should continue with hearing the motion we were circulating a little while ago, that if there were no witnesses then we would begin clause by clause on Thursday. It follows, I think, that if there are witnesses, we would try to hear those witnesses this week if we could. Surely we do not really think we can delay until November 19 both hearing witnesses and, subsequent to that, go to clause by clause, because I think we are really getting into dangerous territory then.

The Chairman: I am in your hands.

Ms Blondin: It had better be Wednesday, because the rumours are that we will not even be back after this break.

[Traduction]

Mme Blondin: Eh bien, je serai absente jeudi, et je m'intéresse de près à ce projet de loi. J'ai d'autres engagements. Après avoir attendu si longtemps que ce comité soit créé pour examiner ce projet de loi, je ne m'attendais absolument pas à commencer l'étude article par article dès jeudi.

Le président: Vous avez quelque 80 députés. . .

Mme Blondin: Cette mesure législative me tient véritablement à coeur.

Le président: Oui. Votre parti compte quelque 80 députés, et M. Anawak, je pense, a très bien exprimé certaines préoccupations. En toute franchise, je ne pense pas qu'il soit équitable pour les autres membres du comité de retarder notre étude parce qu'un seul des membres est absent.

Mme Blondin: Non. Mercredi conviendrait peut-être mieux. . .

Le président: Est-ce qu'en un seul jour M. Anawak aura le temps de faire ce qu'il. . . ?

Mme Blondin: Je dois faire la même chose, moi aussi. Nous représentons deux circonscriptions différentes.

Le président: Vous avez bien dit que vous étiez disposée à commencer demain l'étude article par article, n'est-ce pas?

Mme Blondin: Je n'ai guère le choix.

Une voix: Mercredi.

Le président: Oui, mercredi, et nous sommes lundi. Je regrette, c'est dans deux jours.

Le greffier a signalé à juste titre qu'il est tout à fait possible au comité de reprendre sa séance le 19 ou le 20 novembre prochain, et à ce moment-là, bien entendu, les membres auront eu près de deux semaines pour consulter les intéressés et prendre note de leurs instances. La Chambre ne siège pas la semaine prochaine, et pour ce qui est du programme législatif, nous ne perdrons pas beaucoup de temps.

Je m'en remets aux députés. Il y a la procédure accélérée qui nous permettrait de commencer l'étude article par article dès mercredi ou, si les députés le souhaitent, nous pouvons remettre cette étude au 19 ou au 20 novembre prochain pour leur permettre de recueillir tous les renseignements qu'ils jugent nécessaires. Qu'en pensez-vous?

M. McCurdy: Monsieur le président, nous devrions continuer à examiner la motion qui a été proposée il y a quelques minutes et selon laquelle, en l'absence de témoins, nous pourrions commencer jeudi l'étude article par article. Il s'ensuit que si des témoins doivent comparaître, nous essayerons de les entendre cette semaine dans la mesure du possible. Il n'est pas vraiment réaliste de reporter au 19 novembre l'audition des témoins et, ensuite, l'étude article par article, car nous allons vraiment nous aventurer en terrain mouvant.

Le président: Je m'en remets à vous.

Mme Blondin: Il vaudrait mieux que ce soit mercredi, car selon certaines rumeurs, il est possible que nous ne revenions même pas après la semaine de congé.